



# Arminia aktuell

Ausgabe 11  
2024/25  
27.04.2025

Stadionzeitung  
der DJK Arminia  
Eilendorf 1919 e.V.

Die Erste begrüßt heute die  
Gäste von der Germania Hilfarth  
und die Dritte VfB 08 Aachen II



## Für eine erstklassige Saison...

wenn's ums  
Bauen geht...

baustoffe **Geulen**



Im Ginster 9  
52078 Aachen-Brand

Marshallstr. 6  
52146 Würselen

www.geulen-baustoffe.de  
info@geulen-baustoffe.de



**DSTR PLAN**

**DSTR MANAGEMENT**

**DSTR EXPERTS**

KAUBENDENSTRASSE 3

52078 AACHEN

DSTR-GRUPPE.DE

INFO@DSTR-GRUPPE.DE

+49 241 99 02 22-0

ENERGIEBERATUNG

SANIERUNGSFAHRPLAN

FÖRDERUNG ERHALTEN

**IHRE 3ER  
KETTE  
FÜR EIN  
ENERGIE-  
EFFIZIENTES  
ZUHAUSE**

## Grüßwort

### **Liebe Mitglieder und Fans der DJK Arminia.**

heute wartet auf unsere Erste eine schwere Aufgabe, hat unser Gast aus Hilfarth doch einige Spieler in seinen Reihen, die schon in höheren Klassen Erfahrung gesammelt haben. Nach dem Heim Sieg gegen Welldorf-Güsten und dem 1:1 bei Rhenania Richterich wäre ein Dreier gegen Hilfarth ein wichtiger Schritt in Richtung Klas-senerhalt.

Die Verletzung von Kevin Boßeler macht es allerdings noch schwerer, gegen Hilfarth zu punkten. Kevin wird länger verletzt ausfallen. Wir wünschen ihm alles Gute und hoffen, dass er irgendwann in der Rückrunde wieder auf dem Platz steht.

Da unsere 2. Mannschaft spielfrei hat, kann die Dritte bestimmt eine gute Truppe aufbieten und gegen VfB 08 Aachen die Punkte in Eilendorf behalten.



Nicht vergessen möchten wir das Schiedsrichtergespann Dietmar Mangels, Erik Mangels und Tom Reitler, die wir ganz herzlich im Stadion an der Linde begrüßen.

Hoffen wir auf ein spannendes und faires Spiel unserer Ersten gegen Hilfarth bei gutem Fußballwetter.

**Viva Arminia!**

Kurt Dahmen

**MICHAEL KRINGS**  
**BEDACHUNGEN**  
Tel.: 02 41 - 55 13 62  
Heckstraße 78, 52080 Aachen



## Impressum

Herausgeber:  
DJK Arminia Eilendorf 1919 e.V.

Verantwortlich für den Herausgeber:  
Abteilung Fußball Senioren

Kontakt:  
arminia.aktuell@gmail.com

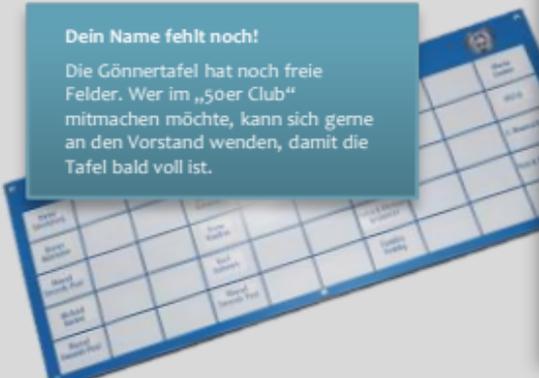
Texte und Fotos:  
Arminia Eilendorf, wenn nicht anders vermerkt.

Titelfoto:  
06.04.2025  
Arminia I – SV Grün-Weiß Welldorf-Güsten (3:1)

Druck:  
Weiss-Druck GmbH & Co. KG; Monschau

### Dein Name fehlt noch!

Die Gönner tafel hat noch freie Felder. Wer im „50er Club“ mitmachen möchte, kann sich gerne an den Vorstand wenden, damit die Tafel bald voll ist.



# LOKAL, REGIONAL, NICHT EGAL.

Wir bei der STAWAG fördern nicht nur den Ausbau der erneuerbaren Energien, sondern auch zahlreiche kulturelle, soziale und sportliche Programme. Und das tun wir nicht irgendwo und für irgendwen – wir bündeln unsere Energie für alle großen und kleinen Öcher.

Warum wir das tun? Weil es uns nicht egal ist, was aus Aachen wird. Wir kommen von hier und wollen hier noch viel bewegen. Damit auch nachfolgende Generationen unsere schöne Stadt genauso erleben können, wie wir heute – bunt, weltoffen und mit dem Herz am richtigen Fleck.

Mehr über unser Engagement für die Region finden Sie unter:  
[stawag.de/ueber-uns/engagement/](http://stawag.de/ueber-uns/engagement/)

WIRFÜRAACHEN.DE

 **STAWAG**



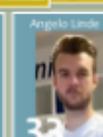
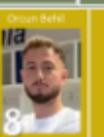
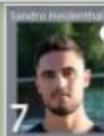
herzlich  
& familiär

PRÄSENTIERT  
DIE TABELLE DER

**BEZIRKSLIGA**

STAFFEL 4

Platz	Mannschaften	Spiele	S	U	N	Tore	Diff	P
1	Sportfreunde Uevekoven	21	15	2	4	69:30	39	47
2	Kohlscheider BC	21	14	3	4	59:30	29	45
3	SV Germania Eicherscheid	21	13	2	6	58:37	21	41
4	Ay-Yildiz Spor Hückelhoven	21	12	3	6	64:39	25	39
5	Germania Hilfarth	21	10	4	7	48:31	17	34
6	VfR Würselen	21	10	4	7	52:36	16	34
7	Rhenania Richterich	21	9	6	6	37:42	-5	33
8	Concordia Oidtweiler	21	10	2	9	46:47	-1	32
8	TV Konzen	21	9	2	10	48:55	-7	29
10	DJK FV Haaren	21	7	6	8	46:49	-3	27
11	FC Roetgen	21	6	5	10	28:41	-13	23
12	SV Grün-Weiß Welldorf-Güsten	21	6	4	11	40:57	-17	22
13	SG Stolberg	21	6	3	12	43:53	-10	21
14	DJK Arminia Eilendorf	21	5	3	13	26:55	-29	18
15	Alemannia Mariadorf	21	4	5	12	37:59	-22	17
16	Rhenania Lohn	21	4	2	15	21:61	-40	14





**Erfolg ist  
einfach.**



[sparkasse-aachen.de](http://sparkasse-aachen.de)

**Wenn der Finanzpartner als  
regionaler Sportförderer  
immer mit dabei ist.**

 **Sparkasse  
Aachen**



herzlich  
& familiär

PRÄSENTIERT  
DIE TABELLE DER

**KREISLIGA C**

STAFFEL 1

Platz	Mannschaft	Spiele	S	U	N	Tore	Diff	P
1	Alemannia Aachen II	17	15	2	0	82:14	68	47
2	SF Hörn III	15	11	3	1	48:13	35	36
3	JSC BW Aachen II	17	10	4	3	85:25	60	34
4	SG Rothe Erde/Nirm II	16	9	3	4	66:37	29	30
5	Bosna Aachen	16	7	5	4	42:33	9	26
6	DJK FV Haaren II	17	7	3	7	51:29	22	24
7	Kohlscheider BC III	16	6	6	4	35:21	14	24
8	SV Eilendorf III	17	7	2	8	41:43	-2	23
9	DJK Arminia Eilendorf II	17	6	1	10	46:55	-9	19
10	Munzurspor Aachen	17	5	2	10	33:54	-21	17
11	FV Vaalserquartier III	19	4	3	12	32:65	-33	15
12	VfJ Laurensberg II	18	4	2	12	38:67	-29	14
13	Rhenania Richterich III	16	0	0	16	8:151	-143	0
14	VfB o8 Aachen zg	0	0	0	0	0:0	0	0
14	Borussia Brand II zg	0	0	0	0	0:0	0	0



Hinterer Reihe von links: Maximilian Reddig; Ömer Türkmen; Aaron Demir; Ahmet Erdem, Göksel Arslanbey; Görkem Gül; Moritz Feger; Tobias Dieteren; Dietmar Günther; Khoder Atriss .

Vordere Reihe von links: Denis Laplume "die Legende"; Görkem Kaya; Jean-Marc Tukanu; Mustafa Ersoy; Kashif Butt; Max Schüngeler; Alexandar Mirnic; Tolunay Ciftci.

Es fehlen: Tamer Karafil; Fabian Potschul; Felix Potschul; Leonard Emonds-pool; Ekrem Sari; Fatih Sahin.



**Zukunft ist  
ein Teamsport.**

**Morgen kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Die Bank  
für die  
*Region.*

Daumen drücken, mitfeiern und füreinander da sein – ohne Leidenschaft keine Spitzenleistung: Das gilt im Fußball wie für unsere Genossenschaftliche Beratung.



**VR-Bank eG**  
Region Aachen



herzlich  
& familiär

PRÄSENTIERT **KREISLIGA D**  
DIE TABELLE DER  
STAFFEL 1

Platz	Mannschaften	Spiele	S	U	N	Tore	Diff	P
1	VfR Linden-Neusen II	17	15	2	0	95:10	76	47
2	Germania Freund III	15	11	3	1	47:23	24	36
3	Schwarz-Rot Aachen	18	11	0	7	64:37	27	33
4	Rasensport Brand III	17	10	2	5	55:41	14	32
5	Teutonia Weiden III	15	9	2	4	60:51	9	29
6	Burtscheider TV III	18	9	2	7	40:33	7	29
7	DJK Arminia Eilendorf III	18	7	1	10	49:45	4	22
8	Westwacht Aachen III	18	6	2	10	33:51	-18	20
9	Kohlscheider BC IV	16	5	4	7	33:46	-13	19
10	VfL 05 Aachen II	18	6	1	11	28:48	-20	19
11	Eintracht Verlautenheide IV	17	3	4	10	28:61	-33	13
12	Ditib Aachen II	15	3	3	9	25:42	-17	12
13	VfB 08 Aachen II	16	1	0	15	21:81	-60	3
14	VfR Forst II zg.	0	0	0	0	0:0	0	0
14	SC Sparta Bardenberg III zg.	0	0	0	0	0:0	0	0
14	Medimeister Aachen o.W.	0	0	0	0	0:0	0	0





**Elektro Kreuzer**  
Elektro & intelligente Gebäudetechnik

... und es läuft!



**Elektroinstallation**



**Meister- und  
Ausbildungsbetrieb**



**Smart Home**

[www.elektro-kreutzer.de](http://www.elektro-kreutzer.de)

Adresse: Lindenstraße 11, 52080 Aachen  
E-Mail: [info@elektro-kreutzer.de](mailto:info@elektro-kreutzer.de)  
Tel.: 0241 - 95 195 50 Fax: 0241 - 95 195 51

unsere Partner

**STIEBEL ELTRON**  
Heizung vom Weltmeister

**WHD**

 **e-masters**

 **KNX**

**GIRA**

 **MOBOTIX**

## Die Erste

06.04.2025

Arminia I – SV Grün-Weiß Weildorf-Güsten (3:1)

Tore Arminia: Kevin BoBeler, Jan Sipakis, Suleimane Tcham





**Farben** seit 1894  
**STRACKE**

**Malerwerkstätte  
und Fachhandel**

Farben · Tapeten · Bodenbeläge  
Malerarbeiten vom Meisterbetrieb

Grüner Weg 7 · 52070 Aachen

Tel.: 0241 - 15 85 18 · Fax: 0241 - 99 74 045



**OPTIK HERMANN**



Von-Coels-Str. 173

52080 Aachen

Tel.: 0241-554844

[www.optikhermanns.de](http://www.optikhermanns.de)

**gut sehen - gut aussehen - gut beraten**



Bäckerei Konditorei

**SCHAUER**

Steinstr. 6 · 52080 Aachen  
[www.schauerbrot.de](http://www.schauerbrot.de)  
0241 - 55 17 93

Die Zweite

Fotos: Julia Claßen, FuPa

13.04.2025

VfL Laursberg II – Arminia II (4:3)

Tore Arminia: Ahmet Erdem 3x



# Imbiss Thessaloniki

Seit 1988  
für Sie da!

## Kali Orexi!

Seit 1988 haben wir uns als Lokal mit griechischen & internationalen Spezialitäten in Aachen-Eilendorf etabliert. Als Familienbetrieb begrüßen wir unsere Gäste gerne in einer harmonievollen und freundlichen Atmosphäre.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unseren neu gestalteten Räumen!**

Ihre Familie Botsios



Von-Coels-Straße 263 | 52080 Aachen | Telefon: 0241-55 01 14  
Öffnungszeiten: Montags Ruhetag | Dienstag-Samstag: 11.30-22.30 Uhr | Sonn- & Feiertags: 15 - 22 Uhr

## Personalien 2. und 3. Mannschaft

Fotos: Julia Claßen, FuPa

### Tobias Dieteren ist neuer sportlicher Leiter der 2. und 3. Mannschaft der Arminia Eilendorf

Nach einer schweren Verletzung beendet Tobias Dieteren vorerst seine aktive Laufbahn und übernimmt die sportliche Leitung der 2. und 3. Mannschaft.

Der 32-Jährige ist seit 29 Jahren Mitglied der Fußballabteilung und war zuletzt als Torwart und Co-Trainer tätig. Nun soll er die Strukturen weiterentwickeln, Abläufe optimieren und junge Spieler fördern.

Trainer Sascha Otten lobt seine Erfahrung und sein Gespür für den Umgang mit Spielern. Auch Batu Sen, Trainer der 3. Mannschaft, sieht in ihm einen wertvollen Ansprechpartner.

Mit der neuen Aufgabe bleibt Tobias dem Verein erhalten – nun in einer führenden organisatorischen Rolle.



### Neuer Trainer, neue Impulse: Sascha Otten übernimmt unsere Zweite!!

Unsere zweite Mannschaft geht mit frischem Elan in die Zukunft – denn mit Sascha Otten steht ein neuer Chef an der Seitenlinie! Der ehemalige Mittelrheinliga-Spieler bringt nicht nur Erfahrung, sondern auch echtes Fachwissen mit, denn er durchläuft derzeit die DFB-Lizenzstufen.

Sascha Otten ist tief mit der Arminia verwurzelt und bereits als Trainer im Jugendbereich aktiv. Nun übernimmt er eine große Herausforderung: „Die Mannschaft hat zuletzt viele Niederlagen einstecken müssen, das bleibt nicht spurlos. Jetzt heißt es harte Arbeit – aber genau darauf habe ich richtig Bock!“

Seine Mission? „Ich will Struktur reinbringen, den Teamgeist stärken und vor allem wieder Freude am Fußball vermitteln. Die Jungs müssen wieder Spaß am Spiel finden, dann kommen die Ergebnisse von alleine. Es gibt viel zu tun, aber ich freue mich riesig auf die Aufgabe!“

Mit dieser Einstellung und seinem Know-how soll Sascha Otten der Mannschaft einen echten Schub geben. Wir sind gespannt auf die neue Ära – packen wir's an! ⚽🔥





# herbert goebels bad + heizung

Fragen Sie  
uns zuerst!

Viktoriastraße 21 · 52066 Aachen · Tel.: 0241 - 50 00 77 · [info@herbert-goebels.de](mailto:info@herbert-goebels.de)

# FANSHOP 90

## TEAMSPORT + MERCHANDISING

FANSHOP & TEAMSPORT  
FÜR DEINEN VEREIN

ALLE MARKEN  
ALLE SPORTARTEN  
ALLE TEXTILDRUCKE  
ALLES AUS EINER HAND



in der DerbyArena  
Kaiserstr. 96 52134 H'rath/Kohlscheid  
☎ 02407 556 86 91 [info@fanshop90.de](mailto:info@fanshop90.de)



In den Jahren ca. 1983-1988 war die „Spanier-Mannschaft“ als 4. Mannschaft fester Bestandteil der Arminia.  
Immer noch Mitglied im Verein ist José Hamed, der auch als Trainer mehrere Jahre für die Arminia aktiv war.

Kurt Dahmen



Oben von li.: Betreuer Julian Romero, Domingo Buendia, José G., Eduardo C., Julian Romero junior, José Hamed, Francisco M., Trainer Tomàs Redondo  
Unten von li.: Arno D., José Rojano (Pepe), .....(Name nicht mehr bekannt), Diego Rojano, Alfredo D.

**DAS  
BUCH**   
*in Eilendorf*

BEEINDRUCKEND · VIELSEITIG ·

von Coels-Strasse 51 · 52080 Aachen-Eilendorf  
[www.dasbuchineilendorf.de](http://www.dasbuchineilendorf.de)  
Tel. (02 41) 5 99 08 80  
E-Mail: [dasbuchineilendorf@gmx.de](mailto:dasbuchineilendorf@gmx.de)



**GRÜMMER  
MICHAEL  
HEIZUNGSBAU**

**Heizung • Lüftung • Sanitär**

Josefstraße 117 • 52080 Aachen • Telefon 0241/55 14 09

## Tabellen A- und B-Jugend

### Spielklasse: A-Junioren Kreisklasse Staffel 1

Platz	Mannschaft	Spiele	S	U	N	Tore	Diff	P
1	JFV Monschau	9	8	1	0	44:12	32	25
2	Burtscheider TV 2	10	7	1	2	66:15	51	22
3	SV Falke Bergrath	10	7	0	3	43:14	29	21
4	Arminia Eilendorf	8	5	0	3	31:15	16	15
5	FV Eschweiler	10	3	2	5	26:43	-17	11
6	JFV Herzogenrath	10	3	1	6	16:21	-5	10
7	SV St. Jöris	9	2	1	6	24:60	-36	7
8	JSV Baesweiler 09	10	0	0	10	8:78	-70	0
9	FC Stolberg zg.	0	0	0	0	0:0	0	0
10	Spvg Glück-Auf 1955 Ofdn 2 o.W.	0	0	0	0	0:0	0	0

### B-Junioren Kreisklasse Staffel Q3

Platz	Mannschaft	Spiele	S	U	N	Tore	Diff	P
1	VfR Würselen 2	3	3	0	0	34:02	32	9
2	Arminia Eilendorf	3	2	0	1	9:12	-3	6
3	SV Alemannia Mariadorf	3	1	0	2	3:22	-19	3
3	SV Breinig 2	3	0	0	3	4:14	-10	0
5	FSV Columbia Donnerberg zg.	0	0	0	0	0:0	0	0



Obere Reihe: Mirko Königs, Mohammed Mayouf, Nahom Haile, Efe Karaca, Nello Feil, Joel Ottmann  
 Mittlere Reihe: Torwarttrainer Angelo Linsde, Trainer Jonathan Emonds -pool, Laurin Lochhaas, Arjol Rakaj,  
 Asam Al Mala, Kapitän Jannik Jakobs, Trainer Tobias Dieteren, Trainer Leonard Emonds - Pool  
 Untere Reihe: Noah Schlak, Niklas Kind, José Laux Mateos, Alessandro Dors, Ali Rock, Alessandro, Ben Geulen,  
 Phil Dumschlaff, Luca Schnackers, Durukan Durak  
 Es fehlen: Marcello Yasin Bilgen, Fayssal Mazouje, Favour Osayande, Noel Koleczek  
 Alle genannten von Links nach Rechts



#### Die nächsten Partien der Dritten Mannschaft

04.05.2025	13:00	H	Ditib Aachen II
11.05.2025	13:00	A	Teutonia Weiden III
18.05.2025	13:00	H	Medimeister Aachen o.W.
21.05.2025	20:00	A	Germania Freund II (Mi.)

#### Die nächsten Partien der zweiten Mannschaft

01.05.2025	13:00	A	FV Vaalserquartier III (Do.)
04.05.2025	11:00	H	DJK FV Haaren II
11.05.2025			spielfrei
18.05.2025	11:00	H	JSC BW Aachen II



Vielen Dank an Fanshop 90' für Planung und Umsetzung der Spielballsäule



Die nächsten Partien der Ersten Mannschaft

01.05.2025	17:00	A	TV Konzen (Do.)
04.05.2025	15:30	H	DJK FV Haaren
11.05.2025	15:00	A	Concordia Oidtweiler
18.05.2025	15:30	H	Sportfreunde Uevekoven



# ZU HAUSE IST ES AM SCHÖNSTEN



## Legendärer Klassiker

Eine Designikone mit erstklassigem Sitzkomfort und verstellbaren Armlehnen.



## KÜCHEN, DIE FREUDE BEREITEN

**KRÜTTGEN**  
WOHNEN & KÜCHEN